



Відбулися наради проводу УНР

Філадельфія (УІБ). — В суботу, 15-го липня ц.р., тут в Домі УНР відбулися наради новообраного проводу ДЦ УНР в екзилі. В нараді взяли участь: Президент УНР Микола Лівіцький, віцепрезидент Микола Плавук, голова УНР Ми-хайло Воскобойник та голова Уряду УНР в екзилі Іван М. Самійленко.

Етнограф з Польщі захоплюється українською вишивкаркою в ЗСА

Джерзі Сіті, Н.Дж. — У тижневик "Наше Слово", що виходить у Варшаві, по-явилася довші стаття "вишиване інтерв'ю" етнографа з Польщі Павла Стефанівського з українською вишивкаркою з Дітройту — Євгенією (Нусею) Сташинською-Воробкевич.

П. Стефанівський не лише захоплюється вишивкарським мистецтвом Н. Сташинської-Воробкевич, але інформує своїх читачів в Польщі, що вона досягла вершин всенародного мистецтва в 1985 році, виграла чотири перші нагороди за свої вишивки на виставі Вишивкарської гільдії ЗСА, про що писала американська преса. Її праці зробили різні стіби — хрестиком, гладдю, низинкою та витинанням — викликали велике зацікавлення жорі українським мистецтвом, а П. Стефанівський пише, що і він був "очарований ніжною красою цих вишивок", коли мав нагоду їх оглядати під час відвідин в родині Сташинських - Воробкевичів.

наслідки праці Х Сесії УН-Раді. Голова Уряду подав листу рекомендаційним ним кандидатів до нового складу Уряду, яких Президент УНР М. Лівіцький, після розгляду повністю затвердив.

Учасники наради вирішили відбутися пленарні засідання нового Уряду і Президії УНРади в дні 16-17-го вересня ц.р. Наради мають вирішити організаційні справи та затвердити плани праці органів ДЦ УНР в екзилі.

Етнограф з Польщі захоплюється українською вишивкаркою в ЗСА

Джерзі Сіті, Н.Дж. — У тижневик "Наше Слово", що виходить у Варшаві, по-явилася довші стаття "вишиване інтерв'ю" етнографа з Польщі Павла Стефанівського з українською вишивкаркою з Дітройту — Євгенією (Нусею) Сташинською-Воробкевич.

П. Стефанівський не лише захоплюється вишивкарським мистецтвом Н. Сташинської-Воробкевич, але інформує своїх читачів в Польщі, що вона досягла вершин всенародного мистецтва в 1985 році, виграла чотири перші нагороди за свої вишивки на виставі Вишивкарської гільдії ЗСА, про що писала американська преса. Її праці зробили різні стіби — хрестиком, гладдю, низинкою та витинанням — викликали велике зацікавлення жорі українським мистецтвом, а П. Стефанівський пише, що і він був "очарований ніжною красою цих вишивок", коли мав нагоду їх оглядати під час відвідин в родині Сташинських - Воробкевичів.

Уряд В. Щербинського НЕ ВИКОНУЄ РЕКОМЕНДАЦІЇ КРЕМЛЯ

Київ. — Газета "Молодь України" з 5-го липня ц.р. звертає увагу, що ще в січні 1989 року в ЦК КПРС було прийнято постанову про реабілітацію усіх громадян, які стали невинними жертвами масових репресій 1930-их, 40-их і 50-их років. У постанові ЦК КПРС сказано, що треба вжити заходів для "неухильного забезпечення прав реабілітованих та їх родин, відшкодування завданого їм матеріальної шкоди, створення пам'ятників жертвам репресій" тощо.

ЦК КПРС запропонував керівникам компартій союзних республік активізувати роботу по увічненню пам'яті жертв репресій, в тому числі й тих, хто помер у засланих; визнати місця поховань офіційними кладовищами; спорудити пам'ятники й меморіали; засобом масової інформації систематично висвітлювати все, що пов'язане з такою працею; ширше залучити до цієї роботи органи КГБ.

"Разом з тим, — сказано в газеті, — як свідчать звернення, листи і заяви, що надходять у ЦК КПРС,

Владика Всеволод доповідатиме на конференції Грецької Церкви

Бруклайн, Масс. — Архієпископ Грецької Церкви в Північній і Полудневої Америки відбудеться в середу, 23-го серпня до суботи 26-го серпня ц.р., в Гелленському коледжі св. Хреста. Темою публічної конференції є "Будування взаємних відносин в Христі". Головним промовцем на цій конференції буде Владика Все-

ПРАВЛЯЧА ПАРТІЯ В ЯПОНІЇ ПРОГРАЛА ВИБОРИ

Токіо. — У неділю, 23-го липня ц.р. в Японії відбулися вибори до вищої палати парламенту, в котрих правляча партія ліберальних демократів зазнала найгіршої поразки за останніх 34 роки, а переможцем вийшла соціалістична партія. Такий вислід виборів призвів до того, що прем'єр-міністр Сосукі Уно заявив свою готовність зрезугнувати.

Користаючи зі загальногромадського невдоволення і різних скандалів, що в останніх часах навістилися правлячу партію ліберальних демократів, їхня спільна опозиція здобула більшість місць у вищій палаті парламенту з усіх 252 місць. Тепер партія ліберальних демократів має більшість місць у нижній палаті парламенту, тому вони й надалі залишаються при владі аж до крайових виборів.

На пресовій конференції після того, як проголосили висліди виборів прем'єр С. Уно заявив, що "вся відповідальність за програ в цих

СОВЕТСЬКІ ВУГЛЕКОПИ ВІДКИНУЛИ ПРОПОЗИЦІЇ УРАДУ

Москва. — Генеральний секретар ЦК КПРС і президент країни Михайл Горбачов та голова Ради міністрів Ніколай Рижков звернулися до страйкуючих вуглекопів СРСР з проханням припинити страйк, запевнивши їх, що вимоги страйкуючих будуть виконані. Однак вуглекопи в Україні відмовилися вивинити прохання, заявивши, що вони не вірять словам.

Згідно з даними совєтського пресового агентства ТАСС з московських газет, нині в Совєтському Союзі страйкує понад 500,000 вуглекопів. Страйком охоплені Донбас, Караганда, Воркута. У Донецькому вугільному басейні в Україні — центрі вуглевидобутку країни — не працюють практично всі шахти.

У зв'язку зі страйком у неділю, 23-го липня, М. Горбачов звернувся до гірників через телебачення. Він сказав, що розуміє їх вимоги. За словами генерального секретаря, його радіє, що гірники розпорядилися самі своїми справами без вказівок

У СВІТІ

ПІД ЧАС ПІВГОДИННОЇ зустрічі з міністром закордонних справ Філіппін Раулем Мангліярусом голова совєтської держави і Комуністичної партії Михайл Горбачов запросив президента Філіппін Коразон Акіно відвідати Совєтський Союз на наступного року. Після зустрічі з совєтським лідером Р. Мангліярус сказав репортерам, що коли під час розмови була порушена тема про військові бази ЗСА на Філіппінах, Горбачов зауважив, що це питання є внутрішньою справою Філіппін і він не бажає висловлювати свою точку зору. Мангліярус зустрічався в Москві також зі своїм совєтським колегою Едуардом Шеварднадзе.

УРАД ГРЕЦЬ ПОВІДОМИВ, що попросить парламент зайнятися розслідуванням діяльності колишнього прем'єр-міністра Папандреу у зв'язку з купівлею 40 французьких виницювачів-бомбардувальників типу "Міраж-2000" на суму 1.6 біл. дол. Пресба уряду була оголошена кілька годин після того, як парламент повідомив про розслідування діяльності колишнього прем'єра соціаліста у зв'язку з мільйонними банківськими махінаціями.

ЗА ДАНИМИ, ОДЕРЖАНИМИ розвідками супутниками, а також з інших джерел ЗСА прийшли до висновку, що комуністична Корея має все необхідне для виробництва ядерної зброї. Якщо подібне станеться, то світ може опинитися в небезпеці, бо режим Кім Ір Сена є одним з найбільш ортодоксальних і воєнних комуністичних режимів. Особливо турботу викликає Південна Корея, яка постійно дістає погрози від агресивного Північного сусіда. З'єднані Стейти попросили Совєтський Союз і Китай вилучити на Північну Корею з тим, щоб вона не приступала до створення власної ядерної зброї.

ЯК ПОВІДОМИЛА ГАЗЕТА "Вашингтон Пост", депутат Верховної ради Борис Єльцин, в минулому знятий з посади голови московських комуністів і виведений зі складу Політбюро, оголосив, що має намір зформувати у Верховній Раді опозиційну групу. Покинувшись на слова Б. Єльцина, газета пише, що вже 300 депутатів дали згоду ввійти в опозиційну групу. Єльцин підкреслює, що його група не стане "суперницею" Комуністичній партії. За словами Єльцина, перше засідання групи відбудеться 29-го і 30-го липня.

ПРЕДСТАВНИК СЕЙСМОЛОГІЧНОГО інституту при Мюнхенському університеті повідомив, що в районі Баварських Альп стався землетрус, сила якого досягла 3.8 ступеня за шкалою Ріхтера. Місцева поліція повідомила, що підземні поштовхи не принесли значної матеріальної шкоди. Людських жертв нема.

НАЙНОВІШЕ ЧИСЛО ВІДОМОГО журналу "Тайм" з 24-го липня ц.р. надрукувало обширне інтерв'ю з лауреатом Нобелівської нагороди Александром Солженіцином. Причиною, що таке інтерв'ю відбулося була поява англійською мовою нецензурованого видання його роману "Середня 1914", що є частиною історичної епопеї "Червоне колесо". На початку цього обширного інтерв'ю є вступна стаття, яка знайомить читачів з життям автора у його поселенні коло місцевості Кавендіш у Вермонті, про те як він працював в ЗСА над пропущеними розділами роману та про його погляди на те, що тепер в СРСР почали друкувати його твори повністю.

ЯК ПОВІДОМЛЯЄ КОРЕСПОНДЕНТ пресового агентства Асоційовані Прес Мохаммед Салам, у четвер, 20-го липня, тисячі мешканців Бейруту втікали з міста, рятуючись від артилерійського вогню. Сирійські війська і християнська міліція почали артилерійський дуель нечуваної досі інтенсивності. Кожну хвилину ворогуючі сторони випускали не менш як по 30 стрільби. За даними місцевої поліції, дев'ять осіб були вбиті і 56 поранені. За минулі чотири місяці лише у Бейруті загинули 429 осіб і 1749 були поранені.

ЯПОНСЬКІ ВЧЕНІ РОЗРОБИЛИ оригінальну методику, яка дає змогу пацієнтам відбутися за п'ять хвилин повне медичне "бадання", не виходячи при цьому зі свого дому. Основою комп'ютерної програми є анкета, яка містить 233 запитання. Дані анкети запускаються в комп'ютер, який не лише повідомить про стан здоров'я людини, але й порадить, до якого лікаря йому слід звернутися.

Проф. І.Шевченко отримав високе відзначення

Кеймбридж, Масс. (ФК-У). — Довголітній співдиректор Українського Наукового Інституту Гарвардського Університету проф. Ігор Шевченко був обраний 6-го липня ц.р. членом-кореспондентом Британської академії. Цього високого відзначення проф. І. Шевченко удостоївся за свої наукові дослідження в ділянці візантології.



Проф. І. Шевченко. ральних і політичних наук, включаючи історію, філософію, право, політичні науки. (Закінчення на стор. 4)

В АМЕРИЦІ

У ВАШІНГТОНІ, ВІДНАЧАЮЧИ 20-ту річницю ступення людини на поверхню Місяця, президент Джордж Буш запропонував, щоб Америка збудувала постійну базу на Місяці, вислала експедицію на Марс і розпочала "постійне заселення космосу". При урочистому відкритті меморіальної поштової марки, на якій зображено як два американські астронавти застримують американський прапор на поверхні Місяця, та яка має за ціль також відзначити 20-ту річницю успішного польоту на Місяць міжпростірної ракети "Аполло 11", президент Буш вперше запропонував такі далекобійні проекти, для винахідників ЗСА та підготував ґрунт для широких обговорень нових проектів. Учасниками відзначування цих урочистостей були також два члени залоги "Аполло 11", Майкл Коллінс і Ніл Армстронг.

ВИДАВНИЦТВО САЙМОМ І Шустер подало до відома, що колишній президент ЗСА Річард Ніксон пише автобіографічну книжку. Книжка з'явиться друком весною наступного року, а її перший наклад буде 200,000 примірників. Згадане видавництво розповсюдило заяву автора, в якій він пише: "Книга відображає та описує все моє життя з точки зору приватного громадянина, і політика". В цій заяві 76-літній Ніксон каже, що книга розкаже про всі події його життя. З цього можна догадуватися, що в книжці він планує також розказати й про широку відому Вотергейтську аферу. Р. Ніксон написав вже кілька книжок і на відміну від більшості політиків він пише сам, не шукає помічників журналістів чи письменників.

ФІНАНСОВА КОМІСІЯ В ПАЛАТІ Репрезентантів одобривла бюджет на 1990 рік, в котрому є також включена допомога для потребуючих країн. На всю закордонну допомогу призначено 14.35 біл. дол., а в цій сумі вже включено й 100 міл. дол. допомоги Польщі та 25 міл. дол. допомоги Мадяриці, які обидвом країнам приобіцяв президент Джордж Буш, будучи недавно на відвідинах в цих країнах.

ПРИВІТАННЯ, РЕЗОЛЮЦІЇ І РЕКОМЕНДАЦІЇ ГОЛОВНОГО УРАДУ УНС

ПРИЙНЯТІ НА ЗВЧАЙНИХ НАРАДАХ НА СОЮЗІВЦІ У ДНЯХ 22-ГО ДО 26-ГО ТРАВНЯ 1989 РОКУ

Головний Уряд Українського Народного Союзу, зібраний на своїх річних нарадах на Союзівці в тиждень від 22-го до 26-го травня 1989 року:

1. Шлях як завжди свій братський привіт українському народові під совєтською займанщиною, що в останньому році поруч своєї невтомної боротьби за свою національну самобутність зазнав новий незмірний своїми наслідками удар із найбільшого атомового катастрофою яка мала місце саме у серці України. Глибоко співчуваючи своїм братам, які ще далі терплять від вибуху на атомній станції в Чорнобилі та інших екологічних занадбах. Головний Уряд УНС закликає всіх своїх членів продовжувати і поживляти свою активну участь в усіх акціях скерованих на допомогу українському народові на його віковичних землях.

2. Вітає в пошани ієрархію наших Церков та проводи наших церковних об'єднань, вітає нашу світову громадську надбудову та інші крайові центри, вітає проводи і членів наших крайових і місцевих харитативних, наукових, молодечих, жіночих, економічних та всіх інших установ і закликає всіх своїх членів активно включатися в усі їхні акції ведені для добра нашої громади і нашого народу.

3. Відзначаючи своє 95-ліття, клонить голову перед своїм патроном Тарасом Шевченком у 175-ліття з дня його народження і солідаризується з українським народом у його стремліннях саме у цьому році добитися удержання української мови в Україні, легалізації Українських Церков, а в дальшому й повної незалежності та удержання.

РЕЗОЛЮЦІЇ КОМІСІЇ ДЛЯ КАНДАСЬКИХ СПРАВ

Усі члени Комісії для Канадських Справ одностайно ствердили велику й відповідальну роль УНСОюзу в усіх ділянках нашого національного життя та його культурного росту. З огляду на те закликають усі Відділи УНС в Канаді докладати зусиль, щоб вдержати УНСОюзу міцною, єдиною, скоординованою громадською і фінансовою українською установою.

Таке широке завання вимагає на терені Канади повної мобілізації всіх союзових сил, активізації відділових секретарів та урядовців Окружних Комітетів, виконання кожного року організаційних планів, піднесення організаційних кваліфікацій союзових урядників і влаштування секретарсько-організаційних курсів.

Для кращого адміністрування союзовими кадрами, для частішої контрольної дії, для прискінення зростання членства, для виконання реально практичної, але скоординованої дії в цілій Канаді, специфіка канадського терену вже сьогодні вимагає повної, гармонійної співпраці і співдії відділових управ в Окружних Комітетах. Всі Окружні Управи повинні повністю співпрацювати з організаційним апаратом, із Канадським Представництвом і своєчасно повідомляти його про висліди їхньої праці.

Розв'язка цих важливих питань і виконання цих невідкладних потреб вимагають прийняти і схвалити для Канади наступні резолюції:

1. Члени Головного Уряду УНС в Канаді відбувають щонайменше два рази в році своє спільне засідання, на якому обговорюють піврічні плани праці, підсумовують організаційні здобутки і накреслюють план праці на наступне півріччя. У згаданих засіданнях обов'язково

бере участь головний предсідник УНС або визначений ним відповідник.

2. Усі мортгеджові позички уділювані в Канаді повинні бути узгоджені з Канадським Представництвом.

3. Закупити дім або винаймати приміщення в якому могли б працювати союзівці урядовці, організатори та секретарі. Там повинна б бути картотека членів Відділів УНС в Канаді. Власний дім піднесе престиж УНС в Канаді.

4. Видати книжку про працю УНСОюзу в Канаді. Така книжка познайомить канадську громаду із заслугами УНСОюзу для української громади на поселеннях.

5. Канадське Представництво повинно мати безпосередній контакт з молоддю та професіоналістами. Повинно знайомити громаду з працею УНС даючи оголошення до місцевої преси і на радіо. Для цього треба схвалити наступний бюджет:

БЮДЖЕТ КАНАДСЬКОГО ПРЕДСТАВНИЦТВА	
Організатор	\$40,000.00
Секретар для бюро	20,000.00
Організаційні витрати	20,000.00
Бюро (приміщення, телефони)	15,000.00
Оголошення	5,000.00
Кошти засідання Канадського Представництва	15,000.00
Видання книжки про УНС в Канаді	10,000.00
Разом	\$125,000.00

У засіданні Комісії для Канадських Справ брали участь: д-р Іван Філіс, Уляна Дячук, мгр Іван Геврик, ред. Василь Ділюк, Текля Мороз. Резолюції прийнято одностайно.

РЕЗОЛЮЦІЇ ОРГАНІЗАЦІЙНОЇ КОМІСІЇ

1. Поробити всі заходи для того, щоб при допомозі секретарів та відділових урядовців, членів Головного Уряду і його почесних членів придбати в квітневому році УНСОюзу, що є також передконвенційним роком 2,000 членів. При тому зобов'язати всіх членів Головного Уряду та його почесних членів придбати в тому році щонайменше по 5 нових членів.

2. Запросити голів Окружних Комітетів, щоб вони допомогли у виконанні наміченої мети активізувати неактивних Відділів.

3. Під час осінніх місяців відбутися організаційні наради в усіх Округах Америки й Канади. Ті наради повинні бути стимулом для організування нових членів.

4. Повести акцію закладання нових Відділів як у Америці так і Канаді.

5. Професійні організатори повинні мати визначену квоту членів на кожний місяць, суму їх забезпечення і висоту річної вкладки від членів. Нові члени повинні заплатити щонайменше кварталну вкладку.

6. Продовжувати уділювання грошових нагород грандтанам шкіль українства в Америці та Канаді.

7. Поробити заходи, щоб фінансовий Відділ при допомозі компютерів своєчасно виплачував секретарям ванатороду за збирання вкладок.

(Закінчення на стор. 3)

СВОБОДА SVOBODA

SVOBODA (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomerly Street Jersey City, N.J. 07302
Svoboda (201) 434-0237 UNA (201) 451-2200
Бюро УНЧ у Вашингтоні (202) 347-UNAW, (202) 347-8631 (факс)
Subscription 1 year — \$40.00 6 months — \$22.00 3 months — \$12.00
UNA members 1 year — \$15.00 Change of address — \$1.00 Make check or money order payable to "Svoboda"

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Два обличчя Горбачова

Недавно Михайл Горбачов перевів три дні на офіційних відвідинах у Франції. У цих трьох днях, виступивши кілька промов, він задокументував своє ставлення до нашої держави. Він не тільки не критикував нашу державу, а й висловився про неї дуже позитивно. Він сказав, що не можна забувати історично-політичні акції, що хід подій залежить не від їх автоматизму, а від людей. І тому й знак рівності для всіх росіян, які свій патріотизм утворюють за єдиномудрістю, не обов'язують при оцінці всіх аспектів сучасної ситуації в Європі і при оцінці Михайла Горбачова. Погляд, що „Горбачов нічого не змінив“ — спростує проблему й образжує коментарі, які спираються на факти. Увесь світ знає, що всі чистки, що їх проводив Горбачов, всі його реформи і всі обіцянки переверсти чудо під гаслом перебудови — це розпачливе шукання виходу з економічної кризи, яка за минулі чотири роки, від приходу до влади Горбачова, ні трішки не поправилася.

Дехто зі західних коментаторів-аналітиків порівнює Горбачова з цирковим шоукарем, що ген високо крокує на ливні, намагаючись зберегти рівновагу, бо втрата балансу на ній — це певний загиб. Таким акробатом він виявився і під час свого перебування в минулому тижні у Франції.

Знаючи, що організований у НАТО західний світ завжди лякається союської агресії, одверто проповідуючи гаслом „Ми вас укривимо“, — Горбачов промовляв, як янгол миру. Він покликався у своїй великій промові у Штрасбурзі на „нашу спільну європейську батьківщину“, наче відповідаючи на недавній заклик президента Буша, щоб СРСР приступив до світу вільних країн. Горбачов підкреслює знову, що „минула війна“ і що „недопустимим є користування силою для здавлення руху будь-якої країни“. У перекладі на політичну мову це значить, що Союський Союз не здавлюватиме танками свободолюбний рух, так, як це зробив збройною інтервенцією у Східній Німеччині 1953 року, на Мадярщині 1956 року і в Чехо-Словаччині 1968 року. Він ще раз відкликав, уневажлив ганебну „доктрину Брежнєва“, яка „довольна збройною силою рятівну комунізм“ московського зразка, скрізь, де самі комуністи той зразок заперечували. Називаючи по імені Польщу й Мадярщину „Горбачов признає, що там „проходять великі зміни“. Він заявив, що СРСР вже „добровільно“ розпочав редукувати свої наземні війська, які — до речі — перевищують наземні війська НАТО у відношенні 7:1. А втім, виступаючи з промовою у славетному паризькому університеті Сорбонні — той сам Михайл Горбачов недовозначно погрожував, щоб Захід не старався заманювати ніякої „соціалістичної“ країни „на свій лад“. Він запевняв, що й ті країни, де тепер проходять реформаторські зміни (Польща, Мадярщина), — залишаються „соціалістичними“. І хоч у промові Горбачова іскрилося від слова „демократія“, він ці рази не пояснив, яка різниця буде між отим новим соціалізмом і давнім, про який говорили більшовики від жовтня 1917 року.

У Парижі Горбачов обурився на великий тамошний щоденник „Фігаро“, який висловив здогад, що дні Горбачова пораховані. Очевидяки подражаваний такою статтею у Парижі, куди він приїхав, як запрошений гість, Горбачов заговорив принизливо про „буржуазну пресу“, заглянувши до цього більшовицького словника, яким і по нинішній день користуються більшовики. Ніхто інший, а сам французький міністр закордонних справ Роланд Дюма прирівняв Горбачова до водія авто, який їде по дуже вузькій дорозі. А професор Бостонського університету Волтер Клемес твердить, що Союському Союзові потрібний „мир і добробут“ та гадає, що СРСР погодиться на „неутралізацію“ всього європейського континенту, коби тільки можна було в умовах повної безпеки санувати економіку („Нью Йорк Таймс“ з 16-го липня ц. р.). У теорії така порада може розумна, у практиці неможлива до виконання. Ніхто у світі не повірить, що Союський Союз може піти за зразком Австрії, яка у так званому „державному акті“ у 1955 році погодилася бути неутралізованою і мати мінімальну збройну силу для безпеки спокою всередині своєї країни. І можна сумніватися, чи навіть Західна Німеччина, яка оваційно вітала і звеличувала Горбачова, проміняє НАТО на неутралістичність австрійського зразка. Джордж Буш зискав собі загальну пошану у всіх країнах НАТО своєю обережною і скептичною політикою супроти СРСР. І соціал-демократ Франсуа Миттеран, президент Франції, був у своїх привітальних промовах і тостах у присутності Горбачова — дуже обережний. Горбачов, маючи проти себе опозицію партійного адміністративного апарату, мусить говорити приємні слова і для Заходу і для запеклих марксистів. Але ходити на високій цирковій ливні дуже ризиковано.

Ми вже зникли, що з Союського Союзу надходить хвилюючі вісті, але останній тиждень перевершив усі наші сподівання. Близько мільйона шахтарів страйкує у Союському Союзі. Мільйони тонн вугілля, видобути й покинуто не видобути, лшаються на десятиках союзних шахт незавантаженими в залізничні вагони, яких ждуть по всіх усядах. Це означає, що металургійні заводи й теплові електростанції також повинні спинитися. І головне, страйк не вгасає, а розростається, мов лисова пожежа.

Цікаво, що столичний Центральний Комітет профспілок вирішив підтримати страйкарів — вперше за всю історію союської влади. Шахтарям дозволяють створювати страйкові комітети, забезпечують їх приміщеннями й навіть засобами зв'язку. Це називається „гра в піддавки“ — коли немає іншої ради, доводиться потроху піддаватися. Але при цьому владати, що тебе це навіть радує.

Проте голі обіцянки спроби жаскопкі лише примхливих дітей. Шахтарі, люди суворой професії — не діти. І, до речі, їхні вимоги не передбачають чогось надмірного — страйкарі вимагають поліпшення житлових умов, забезпечення харчовими продуктами й промисловими товарами, скорочення бюрократичної надбудови тощо. Лише півтора року, як мені вдалося покинути сибірське заслання. Я мешкав у робітничому гуртожитку, отже знаю умови, в яких змушена жити робітничая класа Сибіру. Уже тоді, півтора року тому, робітники перебува-

Микола Руденко

НЕЗВИЧАЙНЕ І НЕБУВАЛЕ

ли на грані голоду. Але ж відомо, що за цей час становище з продовольчими товарами значно погіршилося. І треба сказати, що так звані командири виробництва звикли безкарно прихилювати трудові, навіть брутально глумитися над ними.

Я походжу із родини доносчиків шахтарів. До мене в заслання приїздила сестра із Донбасу. Вона заздрала нам, сибірякам: „Тут у вас хоч картопля є“. У Донбасі на той час кілограм картоплі коштував два карбованці. Про інші продукти й казати годі. А зарплата шахтарів — люди, які вимушені в чорній безодні ризикувати життям — майже не різнилася від зарплати чиновника районного масштабу. Та ще й дивлячись, якого саме чиновника — рядовий партпаратник отримував більше. А якщо врахувати спешайки, то шахтар проти нього виявляється згодолдним голодранцем. Отож не дивно, що вслід за Кузбасом замирував Донбас, гірники Вуржуги й Червоноград, шахти Караганди, Ростовської, Дніпропетровської та Львівської областей.

Загалом у Союському Союзі сьогодні застрайкувало двісті вугільних шахт. Майже вся гірничая промисловість вельетельської імперії виявилася скована страйком. Такого на українській землі не траплялося ніколи — скільки себе пам'ятає робітничий люд. Горбачов протягом тижня двічі виступив перед народом. Ситуація катастрофічна. Він не

приховує, що партія втрачає пошану й владу, перевертається на суспільний баласт. І це справді так: ніхто вже не слухає й не долукує, набридлу пропаганду. Разом з тим Горбачов боїться, що до шахтарів прилучаться металурги й залізничники. Це неминує створити катастрофічну ситуацію для союської економіки взагалі. Перебудова знає такого удару, що важко навіть передбачити, чим усе це може завершитися.

Тим часом агенство Ройтер, посилаючись на офіційну особу із Донецька, передає: страйк у Донбасі сьогодні поширюється, до шахтарів прилучаються інші підприємства. Вимоги шахтарів доволі помірковані й навіть скромні: знов — такий, як і в Сибіру, забезпечення нормальним житлом, харчуванням, одягом тощо. Страйкарі вимагають ліквідувати „чорні суботи“, коли трудящі фактично виробляють кріпачку панцину. Водночас вимагають 40-відсоткової доплати за нічні зміни, гарантованих вихідних, пенсії після двадцяти років шахтарської праці тощо. І головне — гарантованого права інвестувати прибутки від реалізації власної продукції в економіку їхнього регіону.

Кожна розумна людина мусить визнати, що ці вимоги не можна назвати надмірними й Горбачов. Але ж ось проблема: де брати харчі, щоб негайно нагодувати Кузбас і Донбас? Де брати мило, пральний порошок, нормальний одяг замість повторних виробів, котрим заваляні універмаги? Адже ж сьогодні стало дефіцитом геть чисто все, що потрібне людині для найкращого побуту. А якщо навіть вдалося б ліквідувати великі дефіцити в Кузбасі й Донбасі, то завтра того ж самого вимагатимуть Москва й Ленінград. Як з ними бути?

Що стоїть за лаштунками цих надзвичайних подій, як це відб'ється на подальшому розвитку суспільних відносин у Союському Союзі — цього покищо ніхто не знає. Тут усе нове, все незвичайне. Якщо раніше промовляла лише інтелігенція, а робітничая класа мовчала, то сьогодні навпаки: інтелігенція затамувала подих, а робітничая класа, яку досі вважали безголосого, заговорила громоподібним голосом. А попереду жодних надій на будь-яке поліпшення економіки. Навпаки: криза лише набрала видимих рис, кінця їй не видно.

В одному з останніх виступів Горбачова прозвучав натяк на якісь надзвичайні заходи, якщо страйк поширюватиметься далі. Як же це заходи? Невже китайські? Але ж китайський уряд вправі за економічними проблемами: там позбулись того, що хапає за горлянку союських людей — позбулись голоду. А голод, як у нас на Донеччині кажуть — не тітка; особливо тоді, коли з нього не видно жадного виходу.

Я добре знаю Донбас. Отож мені відомо й таке: немає нічого безбесіщного, аніж бодай у натяках погрозувати шахтарям.

ЛИСТИ З УКРАЇНИ

Крюба (виступав вільно українською мовою), професор Гарвардського університету Григорій Грабович, болгарський письменник Кирил Кадійський, президент Канадського культурного товариства ім. Т. Шевченка Андрій Григорівич, професор університету в Ріо де Жанейро Віра Вовк, китайський перекладач Ге Баошань, японський перекладач Тешу Ендо, лєніградський шевченкознавець Петро Жур (українською), вірменський перекладач Левон Мірзіанян, білоруський письменник Сергій Закопнік, російська поетеса Лідія Григор'єва.

У виступах Грабовича і В. Вовк звучала стурбованість станом української мови в Україні. Ці деталі було скорочено у передачі українського телебачення наступного дня.

Неформали вперше за останні десятиріччя в Києві підняли тут блискучі жовті прапори. Серед гасел, більшість яких була присвячена українській мові, було і таке: „Хай живе українська самостійна соборная держава!“ На неділю парламенту несанкціоновано митингу біля водогрою виступили літературознавець і поет Євген Сверстюк, священник Української Автокефальної Православної Церкви отець Богдан Михайличко та керівник історичної секції Українського культурологічного клубу Гриць Міняйло, серед багатьох пісень лунав і гімн „Ще не вмерла України“, заспівувала Ярослава Да-

нилейко. Незабаром учасники цього митингу перейшли до пам'ятника, де саме виступав фольклорний хор під керівництвом Леопольда Яценка. Кілька прапорів носили піднялися на сходи по обом краях і розмахували стігами. В цей час, наскільки я зрозумів, групи атлетів у цивільному, понаїдавшись на загальну увагу до концерту і звучання хору, намагалися тихо і спритно по одному схопити прапороносців і спровести до своїх автобусів, які стояли на вулиці Рєпіна, а деякі пробували ілзти і серед натовпу. Але перша така акція звернула на себе увагу. В результаті напасники схопили прапороносців, прибула рота спецпризначення в касках, в „подушках“ спелуду і ззаду, а кількості їх натовп скандував „Ганьба!“ „Ганьба!“ Хвилю на 20 затриманих привезли вивиспиту. А з мегафоном від автобусів лунало: „Товариші! Продовжуйте свій прайд! Никто вам мешать не будет!“

В газетах „Прапор Комунізму“ та „Вечірній Київ“ з'явилися дезінформації про цей інцидент, але у „Вечірньому Києві“ з 27-го травня в об'ємній двох деініформації: „Те що тривожить. Сюжет на жовто-блакитному фоні“ — автор Віктор Кузьменко й коментар заступника начальника УВС Київського міськвиконкому В.І. Шалюшника — правдивий „Лист до редакції. Символіка і кийки“ — автори Віктор Терен, член Спілки письменників

(Закінчення на стор. 3)

НА МИСТЕЦЬКІ ТЕМИ

Василь П. Сидоренко

Концерт хору

„Музиків Бортнянський“

Минулого місяця в Торонто відбувся міжнародний фестиваль хорових ансамблів. Виступали хори з Канади, Америки, Англії, Еспанії, Фінляндії, Латвії, Болгавії, Росії і Тибету. Поза офіційною програмою, брали участь безліч інших ансамблів. Між ними треба зарахувати „Музиків Бортнянський“, котрий виступив 4-го червня ц. р., під диригентурою Мірона Максимова, у концертній залі школи Бишоп Френсіс Марокко. Виступ українсько-канадського хору неймовірно збагатив програму фестивалю своїм репертуаром українських народних пісень.

Для деяких любителів української класичної музики виступ хору „Музиків Бортнянський“ із концертом українських народних пісень був несподіванкою. А це тому, що ми звикли ділити хорові ансамблі на академічні та народні. Одні співають класичну музику, а другі народну. Нам тепер видається, що „академічний“ хор, як „Музиків Бортнянський“ не має чого брати за народну пісню.

Почерез це акапельний спів, найдавніший і найбільш притаманний нашому народові, зовсім занепадає. Коли жива українська хорова пісенність була переписана з українських сіл до великих міст, нею заопікувалися такі композитори-класики як Микола Лисенко, Микола Леонтович, Кирило Стеченко, Олександр Кошич та інші. Але за союською владою, під керівництвом Григорія Верьовки, міщанські традиції заступили правдиве джерело нашої музичної культури і народна пісенність стала обмеженою го-мофонічними обробками для виконання масовими „народними“ хорами. Так що, коли хор „Музиків Бортнянський“ виконує українські народні пісні в обробках Леонтовича та інших композиторів-класиків, нам не треба дивуватися. Під розумним керівництвом М. Максимова ансамбль тільки відновлює традиції нашої музичної культури. Та-кож, не можна забувати, що із найдавніших часів наша церковна і класична музика розвивалася на зразках народної мелодики і хорової поліфонії.

Недавно в журналі „Україна“ було інтерв'ю із Віктором Іконником, головним диригентом Київського Камерного Хору імені Б. Лятошницького. Він розповідав про те, як раніше радянська влада забороняла хорова музика поліфонічного стилю. Не тільки українську народну пісню, але

і твори Максима Березовського, Дмитра Бортнянського, та Артема Веделя можна було виконувати лиш вибірково. Ще більше незрозуміло була суворая заборона творчості кращих представників золотой доби західного Відродження: де Пре, Палестрина, Лассо та інших. Навіть студій музичного контрапункту були обмежені. Під сімома замками була „Грамматика музикальна“ Миколи Дилеєвського, українського композитора-теоретика XVII ст. Сьогодні, каже Іконник, треба відновити поліфонічні традиції в українській хоровій творчості. Він радить, щоб „академічний“ хорова ансамбль знову почали виконувати українські народні пісні в обробках композиторів-класиків і, щоб молоді композитори писали нові твори на зразок нашої акапельної традиції.

У програмі концерту хор „Музиків Бортнянський“ виконав понад двадцять народних пісень в обробках М. Леонтовича, Б. Лятошницького, Г. Давидовського, М. Попенка, і Ю. Корчницького. Чудово прозвучали такі пісні як „Пряля“, „Ой з-за гори кам'яної“, „Дударик“, „Прощай слава“, „Тече вода“ та інші. В обробках „Тиха вода“ й „Іванку, Іванку“ мещо-спрано Олени Яцишин прекрасно солювала. Й теплий шовковистий голос чітко і легко злітав понад хорова аккомпаніменти. В оригінальних музичних творах Давидовського, „Кобза“ і „Бандура“, хор уміло відтворював звуковими і мовними ефектами гру на тих струнних інструментах. Беручи під увагу, що жужинці переважають кількість українських співаків в складі хору, ансамбль глибоко відчуву настрій української пісенності. Згадуючи минулі концерти можна ствердити, що вимова українських слів жужинцями за кожним разом кращає. Взагалі хор, як ансамбль, сьогодні вже добре зіспіваний. Навіть по М. Максимову видно, що диригент як музичний керівник, вже осягнув високий професійний рівень почерез довгі роки мистецької праці.

Присмню, що у своїй творчій праці хор „Музиків Бортнянський“ займає таку провідну роль у культурному житті українського суспільства. На майбутнє вже навіть є плани, щоб хор відвідав Україну із концертами нашої класичної і народної хорової музики. Тоді, співпрацюючи із різними хорами України, ми зможемо разом нести українську музику у світ.

ГОЛЛЯНДСЬКА ГАЗЕТА „ВОЛЬКСКРАНТ“ повідомила, що 26-го червня відбулися секретні переговори між заступником міністра фінансів Ізраїля Йосіс Бейзолью і членом виконавчого комітету Палестинської Визвольної Організації Абдуллахом Гуранем. Посередником у переговорах був колишній міністр закордонних справ Голляндії Макс ван дер Стол. Про факт переговорів голляндську газету повідомив Аріф Сафіх, який очолює представництво ПВО в Голляндії. Дізнавшись про переговори, редакція звернулася до Ван дер Стола і колишній міністр підтвердив інформацію, яку передав Сафіх. Представник міністерства закордонних справ Голляндії так відповів на запитання газети: „Ми не були ініціаторами переговорів, але знали, що вони відбудуться“.

влади, а Марітчак утримувався до кінця. Тільки про трьох номінацій старшої генерації. Тепер про нас „молодих“. Юрій Федінський був перед розвалом Польщі адвокатським кандидатом в канцелярії промітного львівського адвоката д-ра Івана Волошина. Брав участь у семінарії цивільного права проф. Пошибиловського, мав опінію здібного молодого юриста, з особливою прихильністю до нього викладача-промовця. Кваліфікації М. Бараболяка: він не мав нагоди дістатися навіть на просемінар, чи не з уваги на надто „українське“ прізвище. Зате пильно студював цивілістичну літературу і писав постійно до журналу правників „Життя і Право“. Не були то писання на високому науковому рівні. Але було в них дещо, щоб зрозуміти ними враження на організаторів факультету. Писання були по-українськи, то вони зробили враження. Топольницького не знав я раніше як правника. Що допомогло йому дістатися на факультет, мені невідомо. Під час німецької окупації я про нього не чув. Читав я, що коли совети повернулися до Львова він теж повернувся на свій викладацький пост. Наймолодший із „молодняку“ був Олександр Вороняк. Як собі пригадую, він шойно закінчив був університет, не був отже „обтяженим“ минулим. Хоч наймолодший, він вибився між нами чи не на перше місце, як знаменитий організатор лабораторії криміналістики і викладач предмету. Мав теж краще „соціологічне“ як інші викладачі. Одне треба при цьому нагадати: якби не були б наші тодішні кваліфікації на викладацькі пости, серйозне відношення до науки у нас тоді було, чого доказом, що і в нових умовах на еміграції ми залишилися у зв'язках із високими школами. Д-р Федінський як бібліотекар і професор права, д-р Вороняк професор економіки, а й політичних наук. Д-р праві залишився тільки д-р Федінський.

Продовження буде

Микола Бараболяк

ЩЕ ПРО УНІВЕРСИТЕТ ІМ. І. ФРАНКА У ЛЬВОВІ

З великим інтересом прочитав я у „Свободі“ (ч. від 7-го до 16-го лютого ц. р.) спогади Зенона Городиського про початки існування університету ім. Івана Франка і його дії в 1939-41 роках. Автор оправданно нарікає, що, крім його мемуарів, мало що появилось у пресі про той спізд до розвитку нашої виховно-наукової діяльності, а віднолять люди, які могли б про те дещо сказати. Я вповні погоджуюся з З. Городиським, що ці два роки діяння університету під союською окупацією є сямим періодом в історії розвитку науки, головну з уваги на те, що в організації і працях університету брали участь визначні наші учні як Студинський, Панчипин, Возняк, Сімович, Пастернак, Полянський, Терлецький, усіх не перелічу, що важливе тому, бо нині науковців цієї міри немає. Городиський написав досить на похвалу ректора Марченка, якого теплу, братню руку в діяннях університету ми інстинктивно відчували, хоч не були свідомі його українського патріотизму.

Городиський обійняв своїми споминами цілий університет і дав силуетку цілості. Як студент права, він подав більше інформації про факультет права, чим про інші відділення університету. Я постароюсь доповнити дещо інформації з позиції тодішнього викладача на правничому факультеті. З колишніх викладачів залишилось у вільному світі ще тільки двох викладачів — теперіш-

ній професор економіки у Вашингтоні д-р О. Вороняк і автор цих рядків, хоч ми не рахуємось в Америці правниками. Вороняк „перескочив“ тут на економіку, я на політичні науки.

Зачімно знову від початку організації факультету права у жовтні 1939 року. В „наказі“ ректора про факультет права появились такі номінації місцевих українців: д-р Володимир Вергановський — професор цивільної процедури і продекан наукової частини, д-р Давид професор карної процедури, д-р Марітчак — професор міжнародного права, Юрій Федінський — доцент цивільного права, Микола Бараболяк — доцент суодустрою і цивільного процесу, М. Топольницький — доцент цивільного права, Олександр Вороняк — криміналістика. Кілька слів про кваліфікації мовних. Власиво насправді кваліфікований на професора був тільки проф. Вергановський, габілітований доцент у львівському університеті ще за австрійських часів, за-польських суддя апеляційного суду у Львові, тобто найвищий рангою суддя-українець. Польський уряд іменував був його на пропозицію парламентарної репрезентації суддено найвищою адміністративного трибуналу у Варшаві, позиція рівна судді найвищого суду в Польщі, але він номінації не прийняв, бо був відієм, діти не бажали переноситися зі Львова, а покийний був батьком у першій мірі, перед кар'єрою. Проф. Вергановський помер 1946 року на селі біля Зальцбургу, де проживав із родиною. Велика людина!

Кваліфікації Давидка і Марітчака на професорів було й професорування у нашому тайному університеті. Дивно мені було, що союська влада толерувала Марітчака, який мав зв'язки з УНДО і їздив як делегат УНДО на міжнародні конгреси. Робилось боляче, що такий учений як Володимир Старосольський професор теорії права, і знавеш карної права, до того людина радше соціалістичних переконань, був засланий зараз на початку союської

Листи...

(Закінчення зі стор. 2)

Подій стає все більше, часу стає все менше, але я солідарний з думкою отця Богдана, що Україна воскресла...

В іншому листі, розповідаючи про це свято пишуть: „Був там іще один інцидент. Приблизно в пів до восьмої вечора до одного школяра, що фотографував святкування, підійшло кілька незнайомих у цивільному. Один з них смикнув хлопця за краватку і сказав: „Если я тебя еще здесь увижу... — то фотоапаратом голову розобью“. А інші наказали йти на вул. Репіна. Там йому заламали руки і здали десяткові міліціонери, що чатували в службовому автобусі. Ті хлопці своє діло знали туга. Вони насамперед одягли на нього наручники, потім обшукали підлітка з ніг до голови, засвітили й понизили всі фотоплівки, пообіцяли, що те саме зроблять і з фотоапаратом, принагідно вилучили примірник газети УГС „Голос Відродження“, обматюкали, зняли наручники і відпустили, так і не пояснивши, хто вони — ті в цивільному, і ті — в формі, та в чому його звинувачують. Цей хлопець — учень 10 „Г“ класу Київської школи ч. 145 (адреса школи — вул. Шота Руставелі, 46) — Андрій Дідовик. Отак охоронці порядку вчать молодь. Але й громадськість потроху привчає владу пам'ятати, що має бути господарем. Шевченківське свято в Києві, як і недавні вибори народних депутатів у багатьох містах продемонстрували це досить переконливо.

Один з учасників художньої самодіяльності також

описує свої враження від поїздки до Черкаси і Канева з концертом.

„В Черкасах відкриття свя та було 19-го травня о 7-й годині по полудні. Це був великий святковий концерт, у якому ми участі не брали. Виступали переважно професійні колективи, а ми перероджені у свої концертні строї були на стадіоні як глядачі. Тут виступали українці з різних країн світу. А коли стемніло — весь стадіон засвітив свічки. Потім відбувся фейерверк — 175 вистрілів з гармат. Все відбувалося так велично і зворушливо, що слюзи самі котилися з очей. Я тоді сказав хлопцям, що вперше в житті відчув себе таким щасливим, що дожив усе це побачити та ще й брати участь.

В суботу, 20-го травня, був ще один святковий концерт на стадіоні в Черкасах. В неділю, 21-го травня, о 8-й ранку ми виїхали до Канева, де відбувся конкурс бандуристів. У Каневі біля кожних воріт був портрет Шевченка, вбраний у вишнєвий рушник. Тут нас включили в програму концерту, тому вже було менше вільного часу, але від вражень не переставали плакати. На сходах, що ведуть до Тарасової могили, на кожній площадці кобзарі співали такі думи, що серце кралося. Тут, біля могили, теж виступали представники з різних країн світу. Це можна було назвати вечором того ж дня ми виїхали додому. В понеділок, 22 травня, мала відбутися велика Панахида, варто було бути, але нас попередили, що в церкві чи на могилі Тараса. Жаль, що не був, але дякую Богові, що мав шаста побувати на такому святі й переконатися, що душа нашого народу таки не вмирає“.

Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО

внутрішні хвороби

приймає у Квінсі і виїжджає на виклики додому.

ДЕНТИСТ ОЛЬГА ОЛЕНКО

Професійна хвороба і зубів. Лікування і протезування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім домовленням

Адреса у Мангеттені
ROCKEFELLER CENTER
630 5th Ave. Room 1803
New York, N.Y. 10020Адреса у Квінсі
105-37 64th Avenue
Forest Hills, N.Y. 11375
(718) 459-0111

ТОВАРИСТВО СВЯТА СОФІЯ — КОМІСІЯ ПАТРІАРШОГО ФОНДУ

повідомляє:

на ПАТРІАРШІЙ ФОНД зложили
IV — 89

по 100.00 дол. інж. Євген і Ірина Мельник (у пам'ять брата бл. п. Іваса Чорний — колишнього довголітнього книговода, інспектора „Народної Торгівлі“ у Львові у десяти річницю смерті); д-р Роман Смик (даток за 2-й квартал 89 р.);
по 50.00 дол. Андрій і Катерина Бук (у пам'ять приятеля бл. п. Петра Гули, Микрон Бучак (на висилку релігійних книжок в Україну);
по 35.00 дол. Олена Филипович (на висилання книжок в Україну);
30.00 дол. д-р Романа Навроцька;
по 25.00 дол. Микола і Теодозія Головач (замість квітів на могилу бл. п. Стефана Паславського); Володимир Салак;
по 20.00 дол. Йосиф Губчак, Петро Стефанів з Родиною, Володимир Сенежак, Анна Сташко, Н.Н. Філадельфія;
15.00 дол. Михайло Юлена Егій;
10.00 дол. Омелья і Юлія Урбанські;

На радіопрограму „Голос Української Діаспори“ зложили: 3.000.00 дол. Український Народний Союз в Джерзі Сіті, Н.Дж. (за рік 1986, 1987, 1988);
200.00 дол. Українська Шадниця у Філадельфії (за п'ятий і березень ц.р.);
50.00 дол. Стефан Біда;
25.00 дол. Іван і Софія Головач (з нагоди празника Воскресення Христового).

1.000.00 дол. Люба Палашевська — 500.00 дол. на УКУ в Римі та 500 дол. на Собор Св. Софії в Римі.

560.00 дол. — 1-ша рата зі збірки Українського Патр. Товариства, Відділ в Баффало, Н.Й. — переслав Зенон Боднарський (референт Патр. Фонду).

Датки у пам'ять бл. п. інж. Романа Вергуна в Ютіці, Н.Й. — переслала Роза Томич.
Зложили по 25.00 дол. Марія Козарська і Ірена Крамарчук.

Збірка Українського Патріархального Товариства, Відділ в Сиракузах, Н. Й. Зібрав і переслав д-р Святослав Клофас, зложили:

300.00 дол. Комітет 1000-ліття Хрищення України;
по 100.00 дол. д-р Олександр Гудзак, д-р Галина Клофас;
50.00 дол. д-р Андрій Войтович;
30.00 дол. Марія Заплатинська (в пам'ять мужа бл. п. Стефана);
25.00 дол. мгр Михайло Середович;
по 20.00 дол. Фаліна Войтович, інж. Орест Грицик, Павло Карпишин (в пам'ять бл. п. Стефана Заплатинського), д-р Богдан Кмічків, Стефан Кохан, Лука Жабич, Стефан Куровський;
по 10.00 дол. Онуфрій Грипа, Ілько Мигдаль, Стефанія Тишко.

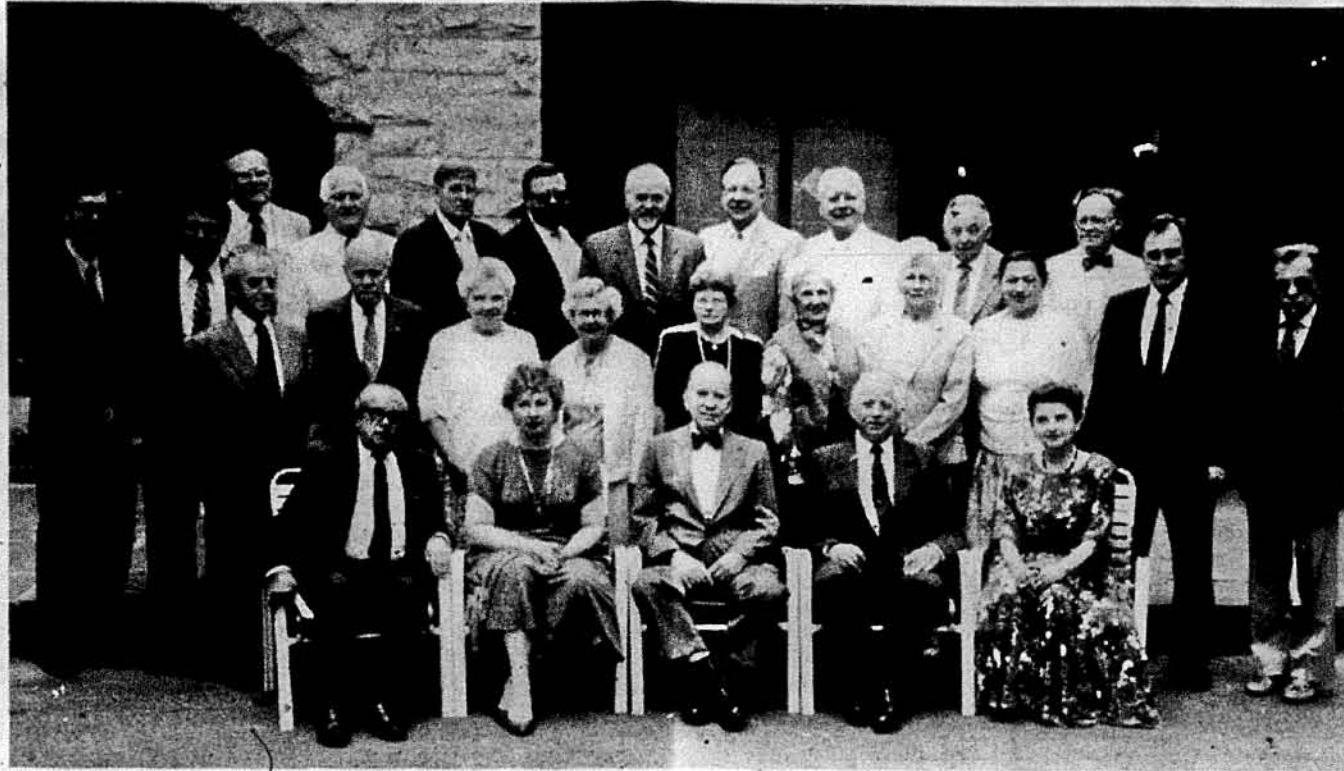
Датки у пам'ять бл. п. д-ра Богдана Романенчука — переслала Марія Романенчук, Філадельфія, Па. зложили:

по 50.00 дол. Марія і Володимир Ярош (Ст. Катринс, Канада), Марія Романенчук;
25.00 дол. Оксана Левицька

Збірка в Нью-Гейвен, Конн. — зібрав Григорій Гіна, переслала Павлина Лодинська.

Зложили:
50.00 дол. Михайло і Віра Вальницький;
25.00 дол. Ірена Лаврович (в пам'ять бл. п. Марії Микитей);
по 20.00 дол. Марта Рудик, Іван Малик.

Листа ч. 012 — збірка в Норт Порт, Фл. — зібрав Микола Ціко, зложили:
25.00 дол. Микола і Марія Ціко;



Головний Уряд УНСОюзу під час нарад минулого травня на Союзівці.

8. Побажанням с, щоб приготувати проєкт статутного оформлення Окружних Комітетів згідно з резолюцією 31-ої Конвенції та передати його статутній Комісії 32-ої Конвенції до затвердження.

9. З огляду на те, що до Америки й Канади почався приплив емігрантів з України та інших країн пропонується, щоб адміністрація „Свободи“, одержавши адреси таких осіб, вислала їм безплатно щоденник на протязі 6-ти місяців.

10. З метою, щоб відділові секретарі та інші урядовці мали більше ентузіазму до праці пропонується призначити один тиждень безплатного побуту на Союзівці тим, які придбають на протязі двох років щонайменше 25 нових членів із життєвим забезпеченням.

11. З нагоди ювілею 95-ліття УНСОюзу пропонується підвищити винагороду секретарям за збирання членських вкладок за давні грамоти на пів відсотка.

У засіданні Організаційної Комісії брали участь: д-р Ярослав Падок, мгр Іван Геврик, ред. Василь Дідов, Марія Душин, Гелен Олек-Скатт, Анна Гарас, Василь Пастушок, Роман Татарський і Степан Гавриш. Присутнім був теж головний пресдир д-р Іван Флис.

Резолюції прийнято одностайно.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЖІНОЧОЇ КОМІСІЇ

1. Члени УНСОюзу повинні включитися в акцію вислання Біблії на Україну.

2. Стверджується потреба вислання одягу до Бразилії й Польщі. Додаржується, щоб члени збирали одяг та вислали його потребуючим до згаданих країн.

3. Члени повинні збирати інформації про новоприбулих імігрантів з метою, щоб допомогти їм та морально підтримати їх.

4. Заохочується жінок, членок УНСОюзу, займати провідні місця у відділах УНСОюзу як теж поширювати

його братську діяльність

За Жіночу Комісію: Гльорія Пашен, Геновефа Жеребник, Марія Душин, Уляна Дячук, Анна Чопик, Гелен Олек-Скатт, Текля Мороз, Анна Гарас.

Резолюції прийнято одностайно.

РЕКОМЕНДАЦІЇ КОМІСІЇ СОЮЗІВКИ

Беручи до уваги, що Союзівка є важливим братським набутком для членів УНС, і:

Тому що Союзівка на протязі майже 40 років йшла на зустріч братським, культурним та товаришким потребам членів УНС, і:

Тому що Союзівка є потенційним засобом для приднання членів до УНСОюзу, і:

Тому що Головний Уряд УНС є зобов'язаний далі давати фінансову і моральну допомогу Союзівці в її перебуванні та відмолощенні;

Головний Уряд УНС рекомендує Головному Екзекутивному Комітету наступне:

1. Продовжувати давати фінансову допомогу Союзівці на потреби відновлення давніх приміщень, побудову нових, модерних приміщень як також на ведення братської, культурної та товаришської діяльності.

2. Покликати панель т.зв. „Синя стіжка“, у склад якої входили архітекти, будівничі, інженери та інші — всі українського роду — для того, щоб вони розглянули фізичне положення Союзівки та зважили головний план на довшу мету для її розбудови, що включало б збільшення кількості приміщень для гостей, нову ідальну, закритий басейн і інше, так, щоб зробити Союзівку модерним ресурсом.

3. УНСОюз закупить не пізніше, як до року для життєвої Союзівки факс-машину та заведе комп'ютерську систему, щоб переводити справно реєстрацію гостей, інвентур, рахунки і т.п. за суму, яка не перевищала б 50.000 дол.

4. УНСОюз наведе для Союзівки нову телефонічну систему, яка уможливила б живання телефону в усіх існуючих кімнатах для гостей як теж і в майбутніх приміщеннях.

5. Запропонувати на Конвенції УНС у 1990 р. зміну до статуту, щоб встановити Комісію Союзівки як постійну Комісію при Головному Уряді, яка відбувала б засідання щонайменше двічі на рік.

6. У 1991 р. принадає 70-ліття відродження Української Автокефальної Православної Церкви в Києві, Україна під проводом Іх Блаженства Митрополита Василя Липківського. УНСОюз відмітить цю історичну річницю і здвигне на Союзівці бронзове погруддя Митрополита Василя Липківського.

За Комісію Союзівки: Володимир Квас, Євген Іванців, Нестор Олексійський, Алік Худолій, Тарас Максимович, Гльорія Пашен, Андрій Кейбіда, Василь Пастушок, Геновефа Жеребник, Степан Гавриш.

Резолюції прийнято одностайно.

РЕКОМЕНДАЦІЇ КОМІСІЇ МОЛОДІ

1. В 1989 році святкуємо 175-ліття з дня народження Тараса Шевченка. З цієї нагоди закликаємо всю україн-

Сенат...

(Закінчення зі стор. 1)

Натомість партійний законопроект, що його запро-

понували провідники більшості Джордж Мічелл, демократ з Мейну і провідник меншості, Боб Дол, республіканець з Кензасу, зупинили переговори тільки тоді якщо Президент напевно знає, що котрийсь з представників ПВО брав активну участь в терористичних акціях і тільки тоді, якщо президент Буш буде уважати за відповідне повідомити Конгрес про це.

Сенатор Дж. Гелмс очевидно не був вдоволен таким поворотом справи і назвав прийнятий законо-

проект „нічим іншим як фівним листком“, що дозволяє Державному департаменту продовжувати це, що вони робили досі“.

Однак опоненти його законопроект сенатори Дж. Мічелл і Боб Дол заявили, що справа „тут не в тому чи потурати терористам та їхнім акціям, але діло тут в тому чи продовжувати зусилля, щоби досягнути миру на Близькому Сході“, як й те „чи дозволити президенту ЗСА провадити закордонною політикою ЗСА“.

ЗСА почали переговори з ПВО в грудні минулого року після того, як голова ПВО Ясир Арафат засудив тероризм і погодився на існування Ізраїля.

ПОВІДОМЛЯЄМО, ЩО
ВИШКІЛ ЮНАЦЬКИХ
ВИХОВНИКІВ

як було заплановано

відбудеться в Гантері, Н. Й.
від 11-го до 18-го серпня ц. р.

Додаткові інформації та карти зголошення можна отримати від стараних, зв'язкових доо з канцелярії КПС, телефонуючи на ч. (212) 475-6980 від понеділка до четверга з 10-ої год. ранку до 4-ої по полудні.

КРАЙОВА ПЛАСТОВА СТАРШИНА

ську молодь не занекувати та плекати свою рідну мову.

2. Продовжувати давати моральну і матеріальну допомогу молоді, студентам і організаціям молодих професіоналістів у їхній праці на науковому, культурному, спортовому і братському полі. Для цього вживати Союзівку та користуватися „Свободою“ і „Українським Тижневиком“.

3. Відділ Братської Діяльності УНСОюзу повинен нав'язати контакт з молодечими українськими організаціями. Дорешто яких складається з осіб у віці від 25-45 років, отримати їхні адреси та постійно заохочувати їх брати участь у всіх тих імпрезах, що їх спонзорус УНСОюз.

4. Зладити програму для повних стипендій на протязі чотирьох років для студентів, які студіюють журналістику або політичні науки, яка вимагала б, щоб стипендіати, після закінчення студій, працювали для УНСОюзу щонайменше на протязі двох років.

5. Влаштувати на Союзівці осінню „братський вікенд“, який допоміг би зацікавити УНСОюзом молодь у віці від 25-45 років життя.

6. Комісія Молоді підтримує всі крайові та місцеві спротові програми, які мають на меті зацікавити молодь працею УНСОюзу.

За Комісію Молоді: Алік Худолій, Євген Іванців, Нестор Олексійський, Анатолій Дорошенко, Тарас Максимович.

Резолюції прийнято одностайно.

РЕКОМЕНДАЦІЇ СПОРТОВОЇ КОМІСІЇ

1. Провірити можливості створення Красної Спортової Програми, яка включала б поодинокі Округи та ті Відділи, які є зацікавлені спортивною діяльністю.

2. Підтримати запланований Комісією Молоді на осінь 1989 року „братський вікенд“, який включатиме круглий турнір в дні 25-го листопада 1989 року.

3. Призначити суму 15.000 дол. на спортову діяльність в сезоні 1989-1990

4. Відділи УНСОюзу повинні активно підтримати Крайовий Гольфовий турнір, що відбудеться в 1989 році.

5. Спортова Комісія висловлює признання організаторам Української Вільної Олімпіади та Здвигу Молоді, що відбулися у Філадельфії у 1988 році під час вікенду з нагоди Дня Пам'яті. При тому Спортова Комісія заохочує організаторів відбувати такі змагання і в майбутньому.

Спротова Комісія дає признання УНСОюзові за його моральну і матеріальну підтримку в усіх того рода починках.

За Спортову Комісію: Алік Худолій, Гльорія Пашен, Марія Душин, Текля Мороз, Гелен Олек-Скатт, Анатолій Дорошенко, Андрій Джула, Зенон Сникль.

Резолюції прийнято одностайно.

РЕКОМЕНДАЦІЇ КОМІСІЇ СЕНЬОРИВ

1. Комісія з жалем стверджує, що Екзекутива УНС не поступила ані крок вперед у завершенні будови колонії для старших членів УНСОюзу, згідно з планами за останні 13 років.

2. Будинок „Галич“, який збудовано для саїтних осіб — 11 кімнат — не відповідає вимогам подруг.

3. Треба було, згідно з планами і ухвалами, збудувати мешканстві доми і кондомініуми для старших віком союзівців, які хочуть жити в околиці Союзівки, зліди-дувати свої доми в різних місцевостях.

4. Проголосити у „Свободі“, що УНСОюз збудує приміщення і доми для старших віком союзівців тоді, коли зголосять охочі. Коли таких зголосять, не буде, тоді ясно, що не треба нічого будувати. Комісія стверджує, що УНСОюз мусить поважно взятися до того діла, бо досі були лише обіцянки.

5. Тому, що поради і пропозиції сеньорів не знайшли апробати Екзекутивного Комітету УНС, комісія не хоче повторити — вважає, що існування комісії є зайве.

За Комісію Сеньорів: Степан Куропас, Ярослав Падок, Володимир Запаранюк, Геновефа Жеребник, Анна Чопик, Анна Гарас.

Резолюції прийнято одностайно.



Ділимося сумною вісткою
з Ріднею, Приятилями та Знайомими,
що в суботу, 22-го липня 1989 р. в Бруклінському шпиталі,
після довгої та важкої недуги упокоїлася в Бозі
на 93-му році життя

СВ. П.

НАТАЛІЯ ГІТ
з дому ПРИГОДА

наша Найдорожча СЕСТРА і ТЕТА,
народжена в селі Гордишівці, повіт Бібрка, Зах. Україна.
ПОХОРОН у вівторок, 25-го липня ц. р. з похоронного за-
ведення П. Яреми до церкви св. Юра в Нью-Йорку на цвинтар
св. Духа.

Горем прибиті:
брат — ІВАН ПРИГОДА з дружиною АННОЮ
та сином ІВАНОМ і внуками
Родина в Україні



Ділимося сумною вісткою,
що в четвер, 20-го липня 1989 року
відійшла у Вічність на 79-му році життя
наша Найдорожча
МАМА, БАБЦЯ

бл. п.

АЛЕКСАНДРА
БОГДАНОВИЧ

ПАНАХИДА — неділя, 23-го липня 1989 р. о год. 6-й веч.
в похоронному заведенні Музика в Чикаго, Іл.
ПОХОРОН — понеділок 24-го липня 1989 р. о год.
10-й рано з того ж заведення на Elmwood цвинтар в River
Grove, Ill.

У глибокому смутку:
муж — ІВАН
дочки —
ОЛЬГА з мужем ЯРОСЛАВОМ ГУПЛАТО
МАРІЯ з мужем МИХАЙЛОМ ПУЧЕТІ
5 внуків і
4 правнуків
ВІЧНА ЇЇ ПАМ'ЯТЬ!

УКРАЇНСЬКЕ БЮРО ПОДороЖЕЙ Марійки Гельбіг scope travel inc

(201) 371-4004 ■ 845 Sanford Ave., Newark, N.J. 07106
TOLL FREE — 1-800-242-7267



ADDITIONAL SPACE CONFIRMED ON ZOZULIA III — 5 DAYS LVIV AND 4 DAYS KIEV

ZOZULIA III SEP 7-12 SEP 8-9 \$2050.00
13 Days LUFTHANSA SEP 10-15 \$300
Escort: Yara Litosh SEP 15-19 SGL SUP
BUDAPEST LVIV KIEV/Kaniv/Moryntsi/Kyrylivka

KVITKA II SEP 22 - OCT 4 SEP 23-26 \$2300.00
12 Days LUFTHANSA SEP 26-30 \$300
Escort: Oksana Trytiak OCT 1-3 SGL SUP
LENINGRAD Petrovoretz LVIV KIEV/Kaniv/Moryntsi/Kyrylivka

LVOVIANKA IV OCT 3-14 OCT 4-5 \$1500.00
12 Days SWISSAIR OCT 6-12 \$250
Escort: Aleksij Praseckij OCT 13-14 SGL SUP
BUDAPEST LVIV BUDAPEST Breakfast Basis ONLY!!!!

PODOLANKA III OCT 10-24 OCT 11-12 \$2050.00
15 Days SWISSAIR OCT 13-18 \$300
Escort: Bohdan Kobzar OCT 19-22 SGL SUP
BUDAPEST LVIV TERNOPIL BUDAPEST OCT 23-24

LVOVIANKA V Nov 2-12 NOV 3 IN TRANSIT \$1500.00
12 Days LUFTHANSA NOV 4-10 \$250
Escort: Marijka Helbig NOV 11-12 SGL SUP
BUDAPEST LVIV BUDAPEST Breakfast Basis ONLY!!!!

** FOR OUR CLIENTS' COMFORT — 2 SLEEPER BERTHS ARE PREPAID PER PERSON ON THE BUDAPEST/LVIV SLEEPER TRAIN.

BEST BARGAINS — AUTUMN IN UKRAINE — LVIV MAY BE EXTENDED UP TO 14 DAYS ON LVOVIANKA IV or LVOVIANKA V (at additional cost)

VYZOV — Invite relatives from Ukraine for a visit in USA - Documents processed in two weeks for only \$75.00 per invitation. Begin procedures NOW if you wish your family to visit in Spring/Summer of 1990.

PREPAID TICKETS — Those wishing to prepay airline tickets for relatives from Ukraine — Moscow/New York/Moscow — the high season rate is \$1300 (approximately) per person and the low season (after Oct. 1) is \$1200 (approximately) per person.

CALL US TODAY 201-371-4004 or 1-800-242-7267 CALL US TODAY

В річницю смерті

сл.п. інж. В. Осередчука

В суботу, 28-го травня 1988 року після важкої недуги спочив у Бозі на 79-му році життя довголітній голова Центрального комітету Дрогобиччини — землі Івана Франка, провідник оркестри „Звуки України“, любитель гри на гавайській гітарі, за професією учитель — інженер та відомий громадський діяч сл.п. інж. Володимир Осередчук.

Вістка про смерть покійного блискавкою рознеслася в українській громаді, а головним чином земляками-дрогобичанами. Немодна смерть скосила його в трудоловне життя тоді, коли він готував матеріали до 10-го ювілейного з'їзду Центрального комітету Дрогобиччини.

Інж. В. Осередчук народився 29-го січня 1910 року в Дрогобичі, де здобув середню освіту 1929 року в українській гімназії ім. Івана Франка. А що покійний від дитинства мав замишування до музики й гри на гітарі, то, будучи гімназійним студентом, брав лекції гри у приватного вчителя.

По закінченні середньої школи в Дрогобичі, покійний виїхав до Лодзі, Польща, де був студентом педагогічного інституту, який закінчив 1931 року, одержавши учительський диплом. На жаль, польська окупаційна влада нещадно давала можливість українським учителям одержати працю за професією, а як що давала то не на те, щоб вчителювати на рідній землі, а десь у Польщі. Така доля спіткала і покійного Володимира. По п'яти роках чекання врешті у 1936 році одержав працю вчителя у Варшавському виставі. Працюючи учителем, він не занедбував і науки гри на гітарі і брав лекції в широко відомого польського гітаристки Зофії Зленіцької.

Після закінчення Другої світової війни, перебуваючи в Західній Німеччині, він



Сл.п. В. Осередчук

далі продовжував студії гри на гітарі в Асбурзі, де професором Академії був Франц Швергер. В тому часі в таборі Регенсбургу діяв жіночий квартал „Богема“, до якого запрошено як соліста гри на гавайській гітарі покійного.

1949 року В. Осередчук прибув до Америки і поселився в Нью Йорку, де далі поглиблював науку гри на гітарі та гавайській гітарі, незважаючи на фізичну працю, зороблюючи на прожиток родини. Тут він часто виступав як соліст гри на гітарі під час різних імпрез, а також награв кілька грамплатівок з бари-тоном покійним Михайлом Мінським. Не знайшовши вчительської праці, покійний 1953 року вступив до Технічного інституту, який закінчив з доброю оцінкою, а відтак 1955 року вступив до трирічного механічного інституту в Нью Йорку, який закінчив 1958 року з відзначенням. Працював інженером-проектувальником в ньюйоркських інженерських фірмах. Згодом одержав працю за своєю професією у Плейнфілді, Н. Дж., і перенісся з родиною

до Кренфорду, де купив хату.

Як вже було сказано, від молодого віку покійний мав замишування до гри на гітарі, а відтак гавайській гітарі, і тому весь вільний час віддавав музиці, а коли став пенсіонером, то відкрив музичну студію, де навчалися українські й американські діти. А тому що не було української музичної літератури гри на гітарі, він видав 1969 року альбом „Українські стрілецькі пісні на гітарі“, а 1971 року вийшла друга збірка „Улюблені мелодії“, у 1972 році третя збірка „Плоско-ї й повстанські пісні“, а в 1973 появилася четверта збірка „20 коломийок на гітару“, а відтак п'ята „Звуки України“.

Згадуючи покійного В. Осередчука в першу річницю смерті, було б помилково думати, що поза музикою він не приділяв уваги громадській чи регіональній справі. Прибувши на вільну землю Вашингтона, від перших днів він планував створення регіонального Комітету Дрогобиччини. З його ініціативи вже 1958 року були зустрічі мешканців Дрогобиччини, а відтак 1959 року відбулася перша ширша зустріч колишніх учнів і професорів гімназії „Рідної Школи“ ім. Івана Франка. Чергова поширена зустріч дрогобичан відбулася 1959 року, а 1963 року ініціативний Комітет, який весь час очолював покійний, оформив себе як тимчасовий Комітет Дрогобиччини. А перший загальний з'їзд дрогобичан відбувся 5-го, 6-го і 7-го вересня 1964 року в Філадельфії і тоді створено Центральный комітет Дрогобиччини — землі Івана Франка. Першим головою Центрального комітету обрано Юрія Гаврилів, а заступником — В. Осередчука. 1970 року Юрій Гаврилів зрезигнував з головства і інж. В. Осередчук очолює комітет, на якому як голова пробув 18 років, аж до відходу у вічність.

Алануючи працю покійного, належить із признанням сказати, що він був ентузіастом праці регіональних комітетів, а Дрогобичського зокрема. Він посвячував весь вільний час для комітету, робив заходи — творив філії комітету в Чикаго, Мічигані, Канаді й інших місцевостях, а найбільшою заслугою покійного було те, що за його урядування на пості голови видано три томи збірників дрогобичан — землі Івана Франка, які обіймають 1600 сторінок.

Сл. п. інж. Володимир Осередчук залишив у глибокому смутку дружину Ольгу, дочку Рому, сина Дениса і внука Христана, сестру Мілю в Україні та близьку і далюю родину в Америці й Канаді. Залишив сотні земляків-дрогобичан, які будуть завжди пам'ятати про нього.

Степан Гавриш

Проф. І. Шевченко...

(Закінчення зі стор. 1)

ки, економію, археологію і філологію. Статут далі визначує, що членом-кореспондентом Бриттської академії може бути обраний той, хто став свідомий у світі як визначний вчений у своїй діяльності, що її розвиткові сприяє академія у випадку коли дана особа не є мешканцем території Великобританії, тобто, що що високу честь надається музичним членами академії, можуть за статуту стати звичайними членами академії. Число звичайних членів обмежене до 350 осіб (членів-кореспондентів є очевидно менше), що вказує на велику виїзність цього збору визначних вчених.

Слід згадати, що за свої наукові досягнення та керівні становища у провідних наукових інституціях та товариствах, проф. І. Шевченко був нагороджений престижними дослідними стипендіями та обраний почесним, дійсним, чи членом-кореспондентом цілого ряду академії і наукових товариств.

Як відомий і шанований візантолог-візантиніст проф. Шевченко причинився чимало до поширення студій в тій діяльності в різних країнах світу, займаючи в минулому становище наукового директора (1), візантологічного, можна сказати, центрального дослідного центру Гарвардського університету у Вашингтоні, відомого інституту Домбартона Овкса та будучи під сучасну пору президентом Міжнародної асоціації візантологічних студій.

Проф. І. Шевченко під-

тримував ідею, що її винесли в 1950-их роках українські студенти в ЗСА, щоб створити катедру українознавчих студій в одному з престижних американських університетів, і допоміг її здійснити. Від самого початку існування УНІГУ, він, як співдиректор, допомагав у його розвитку та причинився до його престижу як наукового центру українознавчих студій і дослідів. Як співдиректор „Гарвардських Українських Студій“, проф. І. Шевченко враз із начальником редактором проф. Оме-ляном Прицаком осягнули те, що журнал цей за 10 років свого існування став ведучим журналом у діяльності українознавства і одним із видатних журналів світової славістики.

Пов'язання проф. І. Шевченка з Гарвардським університетом датується від 1965 року, коли він став професором в цьому університеті й членом інституту Домбартона Овкса.

САРКА COMPANY
ESTABLISHED 1961
26 First Avenue
Tel. (212) 473-3550

ПО ГУРТОВИХ ЦІНАХ: нитки ДМЦ різного роду матеріали для вишивання, канви, книжки з українськими зображеннями, і т. п. в Аргі.

НА ПРОДАЖ

В АМЕРИЦІ Є СОТНІ УКРАЇНСЬКИХ ПАСИЧНИКІВ. Лише в один оглядуючи і продаючи бюджетні продукти через пошту. Чому? Думаю, що є три причини. Раз, що оглядаючи коштує. Два, треба пакувати. Три, легше роздати або знайти йти.

Я люблю себе, що найшов секрет здоров'я і довголіття. Люблю поділитися цим знанням зі своїми людьми. Дуже люблю читати й писати з признанням на мої бюджетні продукти. Як помагати на здоров'я. Раджу брати відразу дві порції для себе і когось. Ціна \$50.00. Пишіть: MYRON SUMACH 169 West Saddle River Road Saddle River, N.J. 07458

SERVICE

UKRAINIAN TYPEWRITERS
also other languages complete line of office machines & equipment.
JACOB SACHS
251 W. 98th St.
New York, N.Y. 10025
Tel. (212) 222-6683
7 days a week

HELP WANTED

ШУКАЄМО ЖІНКУ
до опіки над 2-ма малими дітьми, щоб займалася легкою домашньою працею. Просимо дзвонити після 6-ої год.
Tel.: (201) 857-2704

РОЗШУКИ

ВАЛЕРІЙ КРАМАРЕНКО, 25 літ, уроджений на Полтавщині, пошукує **ВОЛОДИМИРА МИКОЛАЄВИЧА ПАРХОМЕНКО** нар. 1943 р. в Полтавській обл. Глобинського р-ні, с. Фрунзівка. Тепер він має проживати у Нью Йорку. Проситься зголошуватися до Українського Народного Союзу.
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
ЛУІС НАЙГРО — директор
Родина ДМИТРИК
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

UKRAINIAN NATIONAL FUNERAL SERVICE
Управа Українського Народного Союзу
Пам'ятки та мавзолеї полагодує всі справи пов'язані з похороном і похованням в ЗСА.
4111 Pennsylvania Ave., SE
Washington, D.C. 20746
Tel.: (301) 568-0630
MAIL: PO Box 430
Dunkirk, MD 20754



УПРАВА СОЮЗІВКИ

запрошує на

МИСТЕЦЬКІ ПРОГРАМИ ПІД ЧАС ЛІТА 1989 Р.

Програми провадить **МАРІЧКА ГЛІБОВИЧ**

Субота, 29-го липня, год. 8:30 веч.

Тріо „Троянда“, Торонто
ЗАБАВА, год. 10-та веч. Грає оркестра „Алекс і Дорко“

Субота, 5-го серпня, год. 8:30 веч.

Лілея Волянська, сопрано
Богдан Васишин, бас, Едмонтон
ЗАБАВА, год. 10-та веч. Грає оркестра „Зелене жито“

Субота, 12-го серпня, год. 8:30 веч.

Тріо „Верховина“, Торонто
ЗАБАВА, год. 10-та веч. Грає оркестра „Хлопці зі Львова“

П'ятниця, 18-го серпня

ЗАБАВА, год. 10-та веч. Грає оркестра „Акула“

Субота, 19-го серпня, год. 8:30 веч.

Танцювальний ансамбль Роми Прийми-Богачевської
ЗАБАВА, год. 10-та веч. Грає оркестра „Акула“

Неділя, 20-го серпня

відбудеться „ДЕНЬ СОЮЗЯНКИ“
Окружної Управи СУА — Нью Йорк

Субота, 26-го серпня, год. 8:30 веч.

Хор „Веснівка“, Торонто
ЗАБАВА, год. 10-та веч. Грає оркестра „Рейдінг Гутсупс“

П'ятниця, 1-го вересня

ЗАБАВА, год. 10-та веч. Грає оркестра „Нові часи“

Субота, 2-го вересня

ЗАБАВА, год. 10-та веч. Грають оркестри „Темпо“ і „Нові часи“
Програма буде подана пізніше

Неділя, 3-го вересня, год. 8:30 веч.

Танцювальна група „Сизокрілі“, Нью Йорк
ЗАБАВА, год. 10-та веч. Грає оркестра „Темпо“

Ukrainian National Association Estate
Foundmore Road Kertchonsk, New York 12446
914-626-5641

ІВАН ДЕМ'ЯНОК ВИСЛОВЛЮЄТЬСЯ:

“ВИ ЗАСУДИЛИ... ЛЮДИНУ ЯКА Є ЗОВСІМ НЕВИННА: НЕВИННА ОСОБА.”

“Я НЕ Є ІВАН ГРОЗНИЙ! І НАЙСПРАВЕДЛИВІШИЙ СВИДОК Є САМ БОГ, ЯКИЙ ЗНАЄ ШО Я НЕВИННИЙ.”

“МЕНІ ЦЕ НЕ НАЛЕЖИТЬСЯ. Я НЕВИННИЙ, НЕВИННИЙ, НЕВИННИЙ — І БОГ Є МЕНІ СВИДОК.”

ТОМУ ЗВЕРТАЄМОСЯ З ПРОХАННЯМ: ДОПОМОЖІТЬ ЗАХИСТИТИ НЕВИННУ УКРАЇНСЬКУ ЛЮДИНУ СВОЇМИ МОЛИТВАМИ ТА ФІНАНСОВИМИ ПОЖЕРТВАМИ — ПОДАЙМО БРАТНЮ РУКУ КОНЕЧНОЇ ДОПОМОГИ...

СВОЇ ПОЖЕРТВИ ПРОСИМО СЛАТИ НА АДРЕСУ:

**THE JOHN DEMJANJUK
DEFENSE FUND**
P. O. BOX 92819
CLEVELAND, OHIO 44192

Найкращий дарунок

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ —
НЕОБХІДНА КНИЖКА ДОМА І В ШКОЛІ!

ПОДБАЙТЕ.

щоби в кожній публічній бібліотеці була
повна і стисла двотомова

Енциклопедія України
В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ



ЦІНА
Том I. \$95.00
Том II. \$95.00
Хто замовить ОБА ТОМИ платить \$170.00
включно з пересилкою

Замовлення і належність ТІПКИ ЧЕКАМИ або ПОШТОВИМИ
ПЕРЕКАЗАМИ (М. О.) слати

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.
30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302

Маємо на складі книжку

Степана Куропаса

**СПОГАДИ З УКРАЇНИ
Й 60 РОКІВ В АМЕРИЦІ**

Накладом автора, Нью Йорк — Чикаго, 1988 стор. 575.
Тверда обкладинка, ціна \$30.00
плюс \$1.60 за пересилку. Можна набувати в книгарні „Свобода“.

SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302
New Jersey residents add 6% sales tax

Маємо на складі нове видання

ПРО ЗАЛЬЦБУРЗЬКУ ГІМНАЗІЮ

„НЕЗАБУТНІ РОКИ“
1945-1950

ПАМ'ЯТКОВЕ ВИДАННЯ

Головний Редактор: **Мирон Семчишин** і **Колетті**

Мистецьке оформлення: **Зеновія Кучма-Кулинич**

Рисунки Зальцбургу і карикатури: **Степан Кинь**

Нова книжка спогадів, присвячена пам'яті учителів-виховників Української реальної гімназії у Зальцбурзі.

Видання Комітету коп. Учнів Української реальної гімназії в Зальцбурзі, Нью Йорк — Чикаго, 1987, з друкарні Семків і Семків, Довнерс Гров, Іллі., сторін 227.

Книга в твердій темно-синій оправі з золотими буквами. Ціна 35.00 дол.

Мешканці стеїту Нью Джерсі обов'язує додати до ціни 6% стейтового податку.

Набувати можна у книгарні Свободи.

Svoboda Book Store
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
New Jersey resident add 6% sales tax